

1 **ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΜΕΛΙΝΑ/MELINA CULTURAL CENTRE**

ΝΟΣΤΟΣ/NOSTOS

Έκθεση 46 Σύγχρονων Ελλήνων Χαρακτών.
Επιμέλεια: Ένωση Ελλήνων Χαρακτών/Exhibition 46 Contemporary Greek Printmakers.
Curator: Greek Printmakers' Association

- Διάρκεια/Duration: 1–27/10**
- Εγκαίνια του φεστιβάλ/Official opening of the festival: Δευτέρα/Monday 1/10 - 19:00-21:30**

- Ξεναγήσεις από τους Χaráκτες της έκθεσης/Guided tour by the Printmakers of the exhibition: Κυριακή/Sunday 7/10 -12:30 & Σάββατο/Saturday 20/10 - 12:30**
- Συναυλία του καλλιτεχνικού εργαστήριου Μαρσύας/ Concert of the Choir Marsyas: Σάββατο/Saturday 13/10 - 19:30**

Ηρακλειδών 66 και Θεσσαλονίκης/66, Irakleidon & Thessalonikis Sts
Οράριο λειτουργίας: Τρίτη-Σάββατο 10:00-20:00 & Κυριακή & 28/10 10:00-14:00, Δευτέρα & 3/10 κλειστά/Opening hours: Tuesday-Saturday 10:00-20:00 & Sunday & 28/10 10:00-14:00, Monday & 3d/10 closed
T. 2103452150
📍 **Κεραμικός/Keramikos & Θναείο/Thissio**

2 **ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ «ΦΡΑΝΤΣΙΣΚΟ ΝΤΕ ΜΙΡΑΝΤΑ» της Πρεσβείας της Μπολιβαριανής Δημοκρατίας της Βενεζουέλας/CULTURAL SPACE «FRANCISCO DE MIRANDA» of the Embassy of the Bolivian Republic of Venezuela**
ΔΑΚΤΥΛΟΠΕΤΡΕΣ, ΚΡΥΦΗ ΓΟΗΤΕΙΑ/RINGSTONES, SECRET CHARM
Έκθεση της Μαρίας Κομπασιάρη με έργα εμπνευσμένα από τους σφραγιδόλιθους.
Επιμελητής : Γιάννης Μπόλης/ Exhibition by Maria Kompatsiari with artworks inspired by signets.
Curator: Giannis Bolis

- Διάρκεια/Duration: 24/9–6/11**
- Εγκαίνια/Opening: Τρίτη/Tuesday 2/10 - 19:00 με ομιλία από τον κ. Καθηγητή Μιλτιάδη Πapanικολάου/with a lecture by Professor Miltiadis Papanikolaou**

Χάρτος 6, Κολωνάκι/6, Charitos St, Kolonaki
Οράριο λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 9:00-17:00, Σάββατο-Κυριακή κλειστά/Opening hours: Monday-Friday 9:00-17:00, Saturday-Sunday closed
T. 2106729169
📍 **Ευαγγελισμός/Evangelismos**

3 **ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ - Μορφωτικό Γραφείο Πρεσβείας Κυπριακής Δημοκρατίας/ HOUSE OF CYPRUS - Cultural and Educational Office of the Embassy of the Republic of Cyprus in Greece**

Η ΧΑΡΑΚΤΙΚΗ ΩΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ (Α΄ Μέρος)/ PRINTMAKING AS A SOCIAL COMMENT (part 1)
Έργα της συλλογής του αρχείου του Κέντρου Χαρακτικής Αθηνών - Pandolfini & Σιατερλή & των συλλογών του Μουσείου Χαρακτικής Χαμηνή – Κύπρος.
Επιμελήτρια: Νέλλη Κυριαζή/Prints from the collections of Athens Printmaking Art Center - Pandolfini & Siaterli and from the collections of Hambis Printmaking Museum - Cyprus.
Curator: Nelly Kyriazi

- Διάρκεια/Duration: 3–26/10**
- Εγκαίνια/Opening: Τρίτη/Tuesday 2/1 - 20:30**

Ξενοφώντος 2Α/2Α, Xenofondos St
Οράριο λειτουργίας: Δευτέρα & Τετάρτη 10:00–18:00, Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 10:00–15:00, Σάββατο & Κυριακή κλειστά/Opening hours: Monday & Wednesday 10:00–18:00 Tuesday, Thursday, Friday 10:00–15:00 Saturday & Sunday closed
T. 2103734934
📍 **Σύνταγμα/Syntagma**

4 **BARRETT cafe, bar and exhibition space**

ΙΠΠΟΚΑΜΠΟΣ/HIPPOCAMPUS

Έκθεση των Έλενα Προβατά & Βασιλική Μάττα Έκθεση των Έλενα Προβατά & Βασιλική Μάττα.
Επιμέλεια: cleo43/Exhibition by Elena Provata & Vassiliki Matta.
Curator: cleo43 (Instagram page: cleo43.cleo43)

- Διάρκεια/Duration: 3–31/10**
- Εγκαίνια/Opening: Τετάρτη/Wednesday 3/10 - 20:00**

Πρωτογένους 11, Ψυρρή/11, Protogenous St, Psirri
Οράριο λειτουργίας: κάθε μέρα 11:00-3:00/Opening hours: every day 11:00-3:00
T. 2103218373
📍 **Μοναστηράκι/Monastiraki**

5 **ΙΤΑΛΙΚΟ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΑΘΗΝΩΝ/ITALIAN CULTURAL INSTITUTE OF ATHENS**
Η ΧΑΡΑΚΤΙΚΗ ΩΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ (Β΄ Μέρος)/ PRINTMAKING AS A SOCIAL COMMENT (part 2)
Έργα της συλλογής του αρχείου του Κέντρου Χαρακτικής Αθηνών - Pandolfini & Σιατερλή & του Museo Civico delle Capuccine-Gabinetto delle stampe di Bagnacavallo di Ravenna.
Επιμελήτρια: Νέλλη Κυριαζή / Prints from the collections of Athens Printmaking Art Center - Pandolfini & Siaterli & from the collection of Museo Civico delle Capuccine-Gabinetto delle stampe di Bagnacavallo di Ravenna.
Curator: Nelly Kyriazi

- Διάρκεια/Duration: 4–31/10**
- Εγκαίνια/Opening: Τετάρτη/Thursday 3/10 - 19:00–21:30**

Πατισίων (28ης Οκτωβρίου) 47/ 47, Patission (28 Oktovriou)
Οράριο λειτουργίας: Δευτέρα–Παρασκευή 11:00-17:00, Σάββατο 11:00-13:30, Κυριακή κλειστά/Opening hours: Monday - Friday 11:00-17:00, Saturday 11:00- 13:30, Sunday closed
T. 2105242646, 2105242674
📍 **Ομόνοια/Omonia**

6 **ΦΩΚΙΩΝΟΣ ΝΕΓΡΗ 16/16 FOKIONOS NEGRI**
INTERRUPTIONS
Καλλιτεχνικές εκτυπώσεις και καλλιτεχνικά βιβλία φοιτητών του μεταπτυχιακού προγράμματος Multidisciplinary Printmaking στο UWE Bristol, έργα του διδακτικού προσωπικού της σχολής, Διδακτορικών φοιτητών στο Ερευνητικό Κέντρο Καλλιτεχνικής Εκτύπωσης και αποφοίτων του προγράμματος.
Επιμελήτριες: Sarah Bodman & Έλενα Ζέππου /Prints and artists' books by students at Multidisciplinary Printmaking of the University of the West of England, Faculty staff, Doctoral students at the Centre for Fine Print Research and alumni from the MAMDP programme.
Curators: Sarah Bodman & Elena Zeppou

- Διάρκεια/Duration: 3–27/10**
- Εγκαίνια/Opening: Τετάρτη/Thursday 3/10 - 20:00–22:00**

Φωκίωνος Νέγρη 16, Κυψέλη/16, Fokionos Negri St, Kypseli
Οράριο λειτουργίας: Τετάρτη-Παρασκευή 18:00-21:00, Σάββατο 12:00-20:00, Κυριακή 12:00-15:00, Δευτέρα & Τρίτη κλειστά/Opening hours: Wednesday-Friday 18:00-21:00, Saturday 12:00-20:00, Sunday 12:00-15:00, Monday & Tuesday closed
T: 2108824681
📍 **Αττική/Attiki & Βικτώρια/Victoria**

ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΠΕΙΡΑΙΑ/MUNICIPAL ART GALLERY OF PIRAEUS

7 ***FORGET ME NOT... ΔΕΝ ΞΕΧΝΩ***

Από την Εταιρία Κύπριοι Χaráκτες - Επιμελήτρια: Μαργαρίτα Κουνναφή/ By the Cypriot Printmakers Society - Curator: Margarita Kounnafi

8 ***PANTEBOY ME ΙΝΔΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΙΚΑ/RENDEZ-VOUS WITH INDIAN PRINTS***
Από την ομάδα σύγχρονων Ινδών καλλιτεχνών των «Πολλαπλών Συναντήσεων»/By the Artists group the «Multiple Encounters» from India.

9 ***ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΣ/ARCHIPELAGOS***
Έργα νεώτερης και σύγχρονης Ελληνικής Χαρακτικής από την Συλλογή Χρήστου και Πόλλης Κολλιλιή/ Greek contemporary printmaking from the Christos & Polly Kolliali Collection

10 ***ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Η ΠΟΛΗ ΜΟΥ: ΤΑ ΝΕΟΚΛΑΣΙΚΑ ΚΤΙΡΙΑ, ΤΑ ΚΑΦΕΝΕΙΑ, ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ/ PIRAEUS, MY TOWN: THE NEOCLASSIC BUILDINGS, THE GREEK CAFES, THE HARBOR***

Ξυλογραφίες του Νίκου Δεσεκόπουλου/ Woodcuts by Nikos Dessekopoulos

11 ***ΈΡΓΟ: ΚΩΔΙΚΕΣ/PROJECT. CODES***

Λινοτυπίες από την Αλεξάνδρα Τσιτσιντά/Linocuts by Alexandra Tsitsinta

- Διάρκεια/Duration: 1–24/10**
- Εγκαίνια/Opening: Πέμπτη/Thursday 4/10 - 19:30**

- Βιβλιοπαρουσίαση: *Νόστος, μια σέναη επιστροφή του Π. Ανδρέου/ Book presentation: Nostos, a perpetual return* by Panagiotis Andreou - Πέμπτη/Thursday 11/10 - 19:30**
- Ξεnáγηση στις εκθέσεις: *Πειραιάς η πόλη μου: τα νεοκλασικά κτίρια, τα καφενεία, το λιμάνι του Ν. Δεσεκόπουλου, Αρχιπέλαγος με έργα της Συλλογής Χρήστου & Πόλλης Κολλιλιή, Forget me not.... Δεν Ξεχνώ με έργα από Χaráκτες της Εταιρίας Κύπριοι Χaráκτες*/Guided tour of the exhibitions: *Piraeus, my town: the neoclassic buildings, the Greek cafes, the harbor* by N. Dessekopoulos, *Archipelago* with works from The Christos and Polly Kolliali & *Forget me not* by the Cypriot Printmakers Society: **Κυριακή/Sunday 14/10 - 11:00****
- Εργαστήριο Χαρακτικής σε λινοέουμ και πλάγιο ξύλο με τον Χaráκτη Νίκο Δεσεκόπουλο/Woodcut and linocut workshop by the Printmaker Nikos Dessekopoulos: **Κυριακή/Sunday 14/10-13:00& Κυριακή/Sunday 21/10 - 11:00****
- Συναυλία του καλλιτεχνικού εργαστήριου Μαρσύας/ Concert of the Marsyas Choir: **Παρασκευή/Friday 19/10 - 19:30****
- Βιβλιοπαρουσίαση *Νεοκλασικά σπίτια της γειτονιάς μου της Άννας Αμπατιέλου και Η ιστορία μιας καρέκλας του Νίκου Δεσεκόπουλο/ Book presentation: Neoclassic houses of my neighborhood* by Anna Abatieliou & *The story of a chair* by Nikos Dessekopoulos- **Τετάρτη/Wednesday 24/10 - 19:30****

Φίλωνος 29, Πειραιάς/29, Filonos St, Piraeus
Οράριο λειτουργίας: Τρίτη-Σάββατο 10:00-14:00 & 18:00-21:00, Κυριακή & Δευτέρα 10:00-14:00/Opening hours: Thursday-Saturday 10:00-14:00 & 18:00-21:00, Sunday & Monday 10:00-14:00
T. 2104101402-05
📍 **Πειραιάς/Piraeus**

12 **ΧΩΡΟΣ ΤΕΧΝΗΣ ΙΣΟΓΕΙΟ/SPACE OF ART ISOGEO**

ΣΗΜΕΙΑ ΚΑΙ ΤΕΡΑΤΑ/SIGNS AND PORTENTS

Έκθεση των Τζούντι Άτγουντ, Αναστασία Κωνσταντάκου & Γιάννη Μονογυιού: «Κάτι τρομερό συμβαίνει όταν σημεία (σημάδια) και τέρατα (θεικά σημάδια) ενώνονται εκφραστικά»/Exhibition by Judy Attwood, Anastasia Konstantakou & Yannis Monogyiou: «Something terrible happens when “signs” and “portents” [divine signs] are joined together in expression».

- Διάρκεια/Duration 5–26/10**
- Εγκαίνια/Opening: Παρασκευή/Friday 5/10 - 20:00**

Αγ. Δημητρίου 14, Κηφισιά/14, Agh. Dimitriou St, Kifisia
Οράριο λειτουργίας : Τρίτη-Σάββατο 10:00-23:00, Κυριακή & Δευτέρα κλειστά/Opening hours: Tuesday-Saturday 10:00-23:00, Sunday-Monday closed
T. 6973388620
📍 **Κηφισιά/Kifisia**

13 **ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ΝΙΚΑΙΑΣ-ΑΓ. Ι. ΡΕΝΤΗ «ΝΤΙΝΟΣ ΚΑΤΣΑΦΑΝΑΣ»/ MUNICIPAL ART GALLERY OF NIKAIA–ΑΓ. Ι. RENTIS “DINOS KATSAFANAS”**

ΑΠΟΘΗΚΕΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ/RETURNING STORAGE
Έκθεση Χαρακτών του Ανοικτού Εργαστήριου Χαρακτικής - Επιμέλεια: Εύν Αθανασίου/Printmakers exhibition from the Open Engraving Studio - Curator: Evi Athanasiou

- Διάρκεια/Duration: 2–13/10**
- Εγκαίνια/Opening: Σάββατο/Saturday 6/10 - 14:00 – 18:00**

- Ομιλία/Lecture: Χαρακτική και Συναίσθημα – μια νοσταλγική περιήγηση: Ο Γιώργος Ριζόπουλος παρουσιάζει χαρακτηριστικά έργα και βιβλία από την συλλογή του/Printmaking and Sentiment – a nostalgic approach: George Rizopoulos presents prints and books from his collection – Παρασκευή/Friday 12/10 - 18:00**

Ραιδεστού 32 και Π. Τσαλδάρη, Νίκαια-Αγ. Ι. Ρέντη/ 32, Raidestou & P. Tsaldari Sts, Nikaia-Ag.I.Rentis
Οράριο λειτουργίας: Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή 10:00-14:00, Τετάρτη 17:00-20:00, Σάββατο 17:00-20:00. Την Κυριακή 7/10 10:00-14:00, άλλες Κυριακές & Δευτέρα κλειστά/Opening hours:Tuesday, Thursday, Friday: 10:00-14:00, Wednesday 17:00-20:00, Saturday 17:00-20:00, Sunday 7/10 10:00-14:00, other Sundays & Mondays closed
T. 2104913588
📍 **Αιγάλεω/Egaleo + Λεωφορεία/bus line 820 (Εμπορικό Κέντρο/Emboriko Kentro) ή/or 852 (Άγιος Γεώργιος/Ag.Georgios)**

14 **ΚΕΝΤΡΟ ΧΑΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ PANDOLFINI & ΣΙΑΤΕΡΛΗ/ ATHENS PRINTMAKING ART CENTER PANDOLFINI & SIATERLI**
ΑΒΑΤΟΝ ΑΣΥΜΦΩΝΑ/AVATON MISMATCH

Έκθεση των Καθιάνθη Βογδοπούλου & Βαλεντίνη Μαυροδόγλου: «Δεν είμαι εγώ, ούτε εσύ»/Exhibition by Kalianthi Vogdopoulou & Valentini Mavrodoglou:«It’s not me but neither you»

- Διάρκεια/Duration: 1- 27/10**
- Εγκαίνια/Opening: Σάββατο/Saturday 6/10 - 18:30**

Αργυρουπόλεος 16, Λυκαβηττός/16, Argiroupoleos St, Lykabettus
Οράριο λειτουργίας: Τετάρτη, Πέμπτη, Παρασκευή 13:00-18:00, Σάββατο & Κυριακή 15:00-19:00, Δευτέρα-Τρίτη κλειστά/Opening hours: Wednesday, Thursday, Friday 13:00-18:00, Saturday & Sunday 15:00-19:00, Monday-Tuesday closed
T. 6970701213
📍 **Αμπελόκηποι/Ambelokipi**

15 **ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΥΠΡΟΥ/CYPRUS CULTURAL CENTER**
ΦΙΓΟΥΡΕΣ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΚΑΙ ΤΟ ΧΡΟΝΟ/FIGURES AROUND US
Έκθεση έγχρωμων Ξυλογραφιών από την Μιμή Πετροπούλου/Exhibition of colour woodcuts by Mimi Petropoulou

- Διάρκεια/Duration: 1–26/10**
- Εγκαίνια/Opening: Σάββατο/Saturday 6/10 - 19:30 με συναυλία/with concert: μικρά μουσικά σύνολα από το καλλιτεχνικό εργαστήριο Μαρσύας/with small musical ensembles from the Art studio Marsyas**
- Ομιλία/Lecture: Τα Χαρακτικά της Κατοχής και της Αντίστασης των 40' από την χαράκτρια Μιμήs Πετροπούλου/ Prints of the occupation and the resistance of the 40' by the printmaker Mimi Petropoulou - Παρασκευή/ Friday 26/10 - 19:30**

Ιπποκράτους & Μεθώνης 11, Εξάρχεια/11, Methonis & Ippokratous Sts, Exarcheia
Οράριο λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 13:00-19:00, Σάββατο-Κυριακή κλειστά/Opening hours: Monday-Friday 13:00-19:00 Saturday-Sunday Closed
T. 2103619789
Λεωφορεία/bus lines 813, 230, 021(Καλλιδρομίου/Kallidromiou)



1 - 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ / OCTOBER 2018

<http://athensprintfest.gr> <http://haraktes.gr>

Διοργάνωση/Organised by:



Με την υποστήριξη/Supported by:



Υπό την αιγίδα/Under the auspices:



22 ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ - Γκαλερί Κέννεντυ/ HELLENIC AMERICAN UNION - Kennedy Gallery
ΤΕΛΙΚΑ ΓΡΑΦΩ Η ΣΧΕΔΙΑΣΩ; – ο οπτικός και συμβολικός μικρόκοσμος του Günter Grass/AM I A WRITER OR A DRAUGHTSMAN? - visual and symbolic microcosm of Günter Grass
 Έργα του Γκύντερ Γκρας από τη συλλογή της Πόλης του Γκντανσκ. Επιμελήτρια: Marta Wróblewska/ Prints by Günter Grass from the Collection of the City of Gdansk. Curator: Marta Wróblewska
 • **Διάρκεια/Duration: 18/10 - 8/11**
 • **Εγκαίνια/Opening: Πέμπτη/Thursday 18/10 - 19:00**
 • **Ξενάγηση την ημέρα των εγκαίνιων από την Marta Wróblewska, επικεφαλής της Πνακοθήκης της Πόλης του Γκντανσκ (στα Αγγλικά)/Guided tour on the opening by Mrs Marta Wróblewska, director of The Gdansk City Gallery (GGM)**

Μασσαλίας 22, Αθήνα/22, Massalia St, Athens
Ωράριο λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 12:00-21:00, Σάββατο 10:30-14:30, Κυριακή κλειστά/Opening hours: Monday-Friday: 12:00-21:00, Saturday: 10:30-14:30, closed on Sunday
T. 2103680052 - 2103680900
 ☎ Πανεπιστήμιο/Panepistimio

23 ΧΩΡΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΑΡΑΚΤΩΝ/ GREEK PRINTMAKERS' ASSOCIATION SPACE
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΨΗΓΥΠΙΑΣ Εύζωνες & Σημαίες/ RELIEF PRINT WORKSHOP on Euzones & Flags
Σάββατο/Saturday 27/10 - 17:00
(Μόνο με κράτηση/Only upon reservation)
Ι. Δροσοπούλου 17Α, Κυψέλη/17Α, Ι. Drosopoulos St, Kypseli
T. 6997331959
 ☎ Αττική/Attiki & Βικτώρια/Victoria

24 ΠΑΡΚΙΝΓΚ ΗΠΙΤΟΥ 4, ΠΛΑΚΑ/ PARKING 4, ΙΠΙΤΟΥ St, ΠΛΑΚΑ
VISION OF BLUR PROJECT
 Εικαστική δράση - Τοιχογραφία από τους καλλιτέχνες: Αναστασία Μικρού, Βασίλειος Γκουντινιάς, Δημήτριος Γρηγορόπουλος και Παύλος Ντόντα/ Performance - Mural by Anastasia Mikrou, Vassilios Goudinas, Dimitrios Grigoropoulos and Pavlos Doda
Τετάρτη/Wednesday 31/10 - 19:00–23:00
Υπαίθριο πάρκινγκ επί του Ηπίτου 4, Πλάκα/ Outdoor parking nearby 4, Ipitou St, Plaka
T 6939181426
 ☎ Σύνταγμα/Syntagma

Please notice that all lectures are in Greek except of number 22
28/10 είναι αργία, ενημερωθείτε για το ωράριο του χώρου
28/10 is holiday, make sure that the exhibition is open

Χορηγοί επικοινωνίας/Media sponsors:



Exhibition by Kati Mahrt & Florence Christakis: «As a sound object, *Smouthantraka* could surprise. As well as its title could be a word of a new language, the exhibition shows our current experimentations on printing».

• **Διάρκεια/Duration: 2–31/10**
 • **Εγκαίνια/Opening: Τετάρτη/Wednesday 10/10 - 19:30**
Γουναροπούλου 6, Άνω Ιλίσια/6, Gounaropoulos St, Ano Ilisia
Ωράριο λειτουργίας: Τρίτη-Τετάρτη 9:00-13:30 & 18:00-21:00, Πέμπτη-Σάββατο 9:00-15:00, Κυριακή & Δευτέρα κλειστά/Opening hours: Tuesday-Wednesday 9:00-13:30 & 18:00-21:00, Thursday-Saturday 9:00-15:00, Sunday & Monday closed
T. 2107487657, 2107777601
 ☎ Μέγαρο Μουσικής/Megaro Moussikis + Λεωφορεία/bus line 235
 (2° Ζωγράφου/Zografou)

20 ART BAR POEMS & CRIMES, εκδόσεων Γαβριηλίδης/ Gabrielidis Editions' POEMS & CRIMES ART BAR
ΑΝΟΙΚΕΙΕΣ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ/UNCANNY MEMORIES
 Έκθεση της Φλοράνς Χριστάκη: μικρά πορτραίτα των μελών της οικογένειας/ Exhibition by Florence Christakis: small portraits of the family members
 • **Διάρκεια/Duration: 17/10 – 2/11**
 • **Εγκαίνια/Opening: Τετάρτη/Wednesday 17/10 - 19:00**
Αγίας Ειρήνης 17, Μοναστηράκι/17, Aghia Eirini St, Monastiraki
Ωράριο λειτουργίας: κάθε μέρα 9:00-21:00/Opening hours: every day 9:00-21:00
T. 2103228839
 ☎ Μοναστηράκι/Monastiraki

21 ΑΝΟΙΧΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΑΡΑΚΤΙΚΗΣ Δήμου Νίκαιας-Αγ. Ι. Ρέντη/ MUNICIPAL OPEN ENGRAVING STUDIO of Nikaia-Ag. I. Rentis
ΑΠΟΘΗΚΕΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ - ΤΟ ΣΥΡΤΑΡΙ/RETURNING STORAGE – THE DRAWER
 Έκθεση εγκατάσταση χαρακτικών των μαθητών του Ανοιχτού Εργαστηρίου Χαρακτικής - Επιμέλεια: Εύη Αθανασίου /Open Engraving Studio's students Exhibition - Curator: Evi Athanasiou
 • **Διάρκεια/Duration: 17-31/10**
 • **Εγκαίνια/Opening: Τετάρτη/Wednesday 17/10 – 20:00-23:00**
 • **Ξενάγηση/ Guided tour: η Εύη Αθανασίου, υπεύθυνη του εργαστήριου, παρουσιάζει το Εργαστήριο Χαρακτικής Δήμου Νίκαιας-Αγ. Ι. Ρέντη που λειτουργεί σε συνεργασία με το Επιμελητήριο Εικαστικών Τεχνών Ελλάδος/ Evi Athanasiou, head of the studio, presents the Open Engraving Studio of municipality of Nikaia–Ag. I. Rentis which works in collaboration with the Greek Chamber of Fine Arts – Τρίτη/Tuesday 2/10 - 17:00**
Και καθ' όλη τη διάρκεια του φεστιβάλ κατόπιν συνεννόησης/and in the whole duration upon appointment
 • **Εργαστήριο/Workshop: Μετζοτίντα & Ξηρή χάραξη σε χαλκό από την χαράκτρια Καταρίνα Βασίσκοβα/Mezzotint & dry point on copper by the printmaker Katarina Vasicikova – Τετάρτη/Wednesday 3/10 - 16:00–18:00**
 • **Ομιλία/Lecture: Εργαστήρια Χαρακτικής στην Ευρώπη και τα Βαλκάνια - Σύγχρονες πρακτικές από την Ελένη Γκλίνου/Printmaking studios in Europe and the Balkans - Contemporary practices by Eleni Glinou – Σάββατο/Saturday 20/10 - 17:00**
 • **Εικαστική δράση/Performance: Εκτύπωσης μεταξοτυπιών με θέμα το «μισεμό» και το «κατευόδιο» από την εικαστικό Εύη Αθανασίου/ Silkscreen printing around the theme of "separation" and the "voyage" by Evi Athanasiou – Τετάρτη/Wednesday 31/10 - 19:00**

Αχιλλέως 15, (2ος όροφος), Νίκαια-Αγ. Ι. Ρέντη/ 15, Achilleos St (2nd floor), Nikaia-Ag. I. Rentis
Ωράριο λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 18:00-21:00 (Σαββατοκύριακα κατόπιν ραντεβού)/Opening hours: Monday-Friday 18:00-21:00
T. 6936626568, 2104944522
 ☎ Αιγάλεω/Egaleo + Λεωφορεία/bus lines 820, 851, 852 (Παιδική Στέγη/ Pediki stegi) ή/or ☎ Ομόνοια/Omonia + trolleybus 21/Λεωφορεία/bus B18 (Παιδική Στέγη/Pediki stegi)

16 ΓΕΝΙΚΑ ΑΡΧΕΙΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ/GENERAL STATE ARCHIVES OF GREECE
ΣΥΛΛΟΓΗ ΧΑΡΑΚΤΙΚΩΝ ΤΩΝ ΓΕΝΙΚΩΝ ΑΡΧΕΙΩΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ/ ENGRAVINGS COLLECTION OF GENERAL STATE ARCHIVES OF GREECE
 Από τα αρχεία στον ψηφιακό κόσμο: το παράδειγμα της Χάρτας του Ρήγα. Αφιέρωμα στη Χάρτα της Ελλάδος του Ρ. Βελεστινλή και παρουσίαση πρωτότυπου αρχαιολογικού υλικού/From the Archives to the Digital World: the example of Rigas' Charta. A tribute to "Charta", the masterpiece of R. Velestinilis and presentation of original archival material from the collections of GSA.

• **Διάρκεια/Duration: 8-31/10**
 • **Εγκαίνια/Opening: Δευτέρα/Monday 8/10 - 18:00**
 • **Ομιλίες την ημέρα των εγκαίνιων/Lectures on the opening 18:00-18:15 Παρουσίαση της Υπηρεσίας των Γενικών Αρχείων του Κράτους (Χριστίνα Σάρρα)/Presentation of the General State Archives(Ch. Sarra) 18:15-18:30 Η συλλογή χαρακτικών των Γενικών Αρχείων του Κράτους (Αμαλία Παπά)/The Engravings Collection of the General State Archives of Greece(A. Pappa) 18:30-20:00 Τόπος, Άνθρωπος, Τυπογραφία: Όψεις και προσεγγίσεις μέσω των Χαρτών" (Ν. Πλούτογλου, Μ. Παζαρή)/Geospace, Humanity, Typography: Visions and Approaches through Maps (N. Ploutoglou, M. Pazarli) 20:00-20:40 Χάρτα του Ρήγα: Η Εποχή, ο Χάρτης, η Επανάσταση (Μ. Παζαρή)/Riga's Charta: The Era, the Map, the Revolution (M. Pazarli)
 • **Ξεναγήσεις/ Guided tour: οργανωμένες ξεναγήσεις μπορούν να πραγματοποιηθούν κατόπιν συνεννόησης/guided tours can be arranged upon request: 2106782278 (Κα Φαίη Καργιώτη/Mrs Fay Kargioti).**
 • **Εκπαιδευτικά προγράμματα:** ΓΑΚ- Ιστορικό Αρχείο Μακεδονίας, Αρχείο Χαρτογραφικής Κληρονομιάς για παιδιά Α', Β', Γ' Γυμνασίου (για 30 μαθητές): 9:00-10:30 Χάρτα του Ρήγα: Η Εποχή, ο Χάρτης, η Επανάσταση - 11:00-12:30 Η ανακάλυψη της Τυπογραφίας και οι χάρτες.**

Δάφνης 61, Ψυχικό/61, Daphnis St, Psychoiko
Ωράριο λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 10:00-14:00/
Opening hours: Monday-Friday 10:00-14:00
T. 2106782278
 ☎ Πανόρμου/Panormou + Λεωφορεία/bus line 036 ή/or 651

17 ΚΕΘΕΑ ΔΙΑΒΑΣΗ/ΚΕΤΗΕΑ ΔΙΑΒΑΣΙ
ΑΝΤΙΠΟΔΕΑΝΣ ΑΒΡΟΑΔ (ΑΝΤΙΠΟΔΕΣ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ)
 Έκθεση από την ομάδα καλλιτεχνών AltitudeArt από την Αυστραλία/ Exhibition by the Artists Group AltitudeArt from Australia
 • **Διάρκεια/Duration: 1–27/10**
 • **Εγκαίνια/Opening: Τρίτη/Tuesday 9/10 - 19:00**
Σταυροπούλου 29, Πλατεία Αμερικής/29, Stavropoulou St, Amerikis square
Ωράριο λειτουργίας: Δευτέρα-Παρασκευή 18:00-20:00, Σάββατο-Κυριακή κλειστά/
Opening hours: Monday-Friday 18:00-21:00, Saturday-Sunday closed
T. 2108653960, 2108660087
 ☎ Αττική/Attiki & Βικτώρια/Victoria

ΜΟΥΣΕΙΟ Γ. ΓΟΥΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - Δήμος Ζωγράφου/ G. GOUNAROPoulos MUSEUM - Municipality of Zografou

18 VLADIMÍR SUCHÁNEK: Η έγχρωμη γλώσσα της λιθογραφίας/ VLADIMÍR SUCHÁNEK: the colourful language of lithography
 Έκθεση από τον Τσέχο χαρακτή/exhibition by the Czech printmaker.
 • **Διάρκεια/Duration: 10/10–10/11**
 • **Εγκαίνια/Opening: Τετάρτη/Wednesday 10/10 - 19:30**

19 SMOOTH & ΤΡΑΚΑ
 Έκθεση από τις Kati Mahrt & Florence Christakis: «Σαν ηχητικό αντικείμενο, *σμουθεντράκα* σκοπεύει να αιφνιδιάζει. Όπως και ο τίτλος της θα μπορούσε να είναι λέξη μιας καινούργιας γλώσσας, η έκθεση δείχνει τα αποτυπώματα των αναζητήσεών μας»/